


| | | | |
|--|---|---------------------------------|---|
|  | Pruebas de Acceso a las Universidades de Castilla y León | ASIGNATURA GRIEGO II | Texto para los Alumnos 2 páginas |
|--|---|---------------------------------|---|

El alumno debe elegir una de las dos opciones siguientes, compuesta cada una de ellas de cuatro apartados. Se podrá utilizar el diccionario, incluido el apéndice gramatical.

OPCIÓN I

A) TRADUZCA (4 puntos):

Fábula de Esopo: *Los pescadores*

άλιεῖς ἐπ’ ἄγραν ἐξελθόντες καὶ πολὺν χρόνον κακοπαθήσαντες οὐδὲν συνέλαβον, καθεζόμενοι δὲ ἐν τῇ νηὶ⁽¹⁾ ἠθύμουν. ἐν τοσοῦτῳ δὲ θύννος διωκόμενος καὶ πολλῶ τῷ ροίζῳ φερόμενος ἔλαθεν⁽²⁾ εἰς τὸ σκάφος ἐναλλόμενος.

Notas gramaticales: (1) νηί: dativo singular de ναύς

(2) ἔλαθεν: construcción con participio

B) MORFOLOGÍA Y SINTAXIS (total: 2 puntos)

Comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto) de la siguiente frase:

άλιεῖς ἐπ’ ἄγραν ἐξελθόντες καὶ πολὺν χρόνον κακοπαθήσαντες οὐδὲν συνέλαβον, καθεζόμενοι δὲ ἐν τῇ νηὶ ἠθύμουν.

C) LÉXICO (total: 2 puntos)

C.1) Considerando estos dos términos griegos: ἄνθρωπος, νόμος

— Indique dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos (0,5 puntos)

— Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego (0,5 puntos)

C.2) Considerando los términos castellanos *cronología* y *polisílabo*

— Indique con qué palabras del texto griego guardan relación (0,5 puntos)

— Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 puntos)

D) LITERATURA (2 puntos): Homero: el canto VI de la *Iliada*